

文化交流的規劃與實踐

香港管理專業協會李國寶中學
中文科教學顧問 鮑國鴻老師

2021年10月18日

課程理念和發展方向

中國語文教育學習領域

課程基本理念及發展方向（摘要）

- 以學生為主體，為他們提供全方位的語文學習環境，以豐富多采的作品為主要學習材料，讓學生獲得綜合而多元化的學習經歷。
- 我們要透過中國語文教育讓學生深入認識中華文化，吸收優秀的養份。

課程理念和發展方向

- 文學學習是語文學習的重要組成部分。透過文學的學習，可以引導學生感受語言文字和思想內容之美，培養善感的心靈，陶冶性情，發展個性，美化人格，促進全人發展。

《中國語文教育學習領域課程指引
（小一至中六）》(2017)，頁15-16



界定分享焦點

- 「文化」：

文學是文化領域的一部分。中文科離不開文學學習。文學以外，文化包括藝術（書畫、陶瓷、雕塑、建築、器玩等）、歷史、飲食、思想、習俗、中外文化融合……

- 「交流」：

境外交流，主要是內地。以遊學團的形式進行，自行舉辦。通過遊歷加深認識和了解，視需要加入訪問或與當地團體、人士交流。

界定分享焦點

- 「規劃」：
配合學校和本科的發展，規劃文化交流各項學習活動，包括課程、旅程、評估等。
- 「實踐」：
從組織到帶領遊學團，安全而有效能地完成。

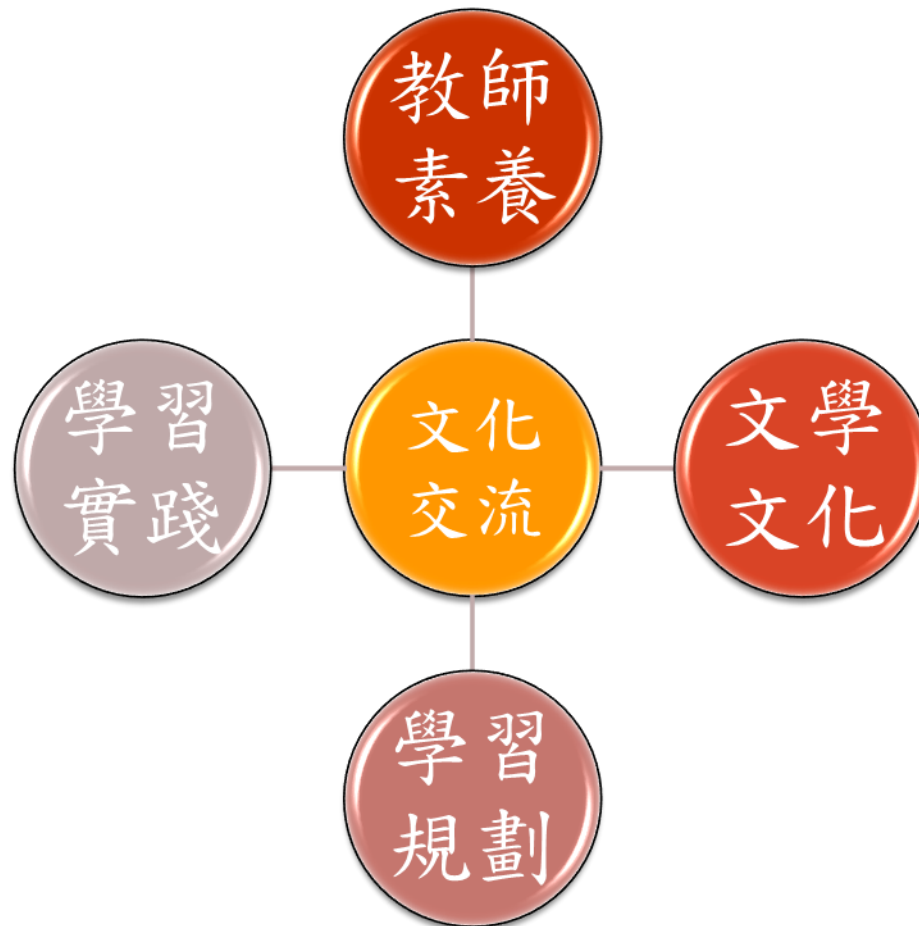
「文化交流」最具條件的時代

- 重視全方位的語文學習經歷
- 學校財政資源相對豐富
- 學校舉辦遊學團已是十分普遍
- 家長普遍接受境外學習
- 教師的旅遊經驗比以前相對豐富
- 航空與鐵路交通發達
- 旅遊業服務多樣化

肯定「文化交流」的意義

- **語文素養**：文化交流就是學習經歷，在實際情境中綜合學習，提高語文素養。
- **學習興趣**：課堂移師境外，張開感官，實地遊歷、體驗，提高學習興趣和效能。
- **舊學新知**：「舊學商量加邃密，新知培養轉深沉」。擴闊視野，激發好奇。
- **情意態度**：培養尊重歷史文化，欣賞美好事物的情意和態度。

「文化交流」的四項要素



教師素養

教師是文化交流的靈魂

- **愛閱讀**：有助組織各方面的閱讀材料。
- **愛旅遊**：有助規劃行程，也有助應付從籌劃到帶隊期間遇到的困難。
- **愛探索**：有助以正面的態度，帶領學生認識不同領域的文化，建立正確的價值觀。
- **愛學生**：給予適當引領、照顧學習多樣性。

→ 感染學生，燃點參與和學習熱情。

教師素養

文學散步是從書裏走到書外

- 李長聲〈文學散步・散步文學〉：

文學散步是研究方法，也是欣賞方式。埋頭於書本空間，彷彿游離了周圍的現實，所以閱讀是孤獨的。從書裏走到書外，以身讀書，閱讀被延伸，深化欣賞。

李長聲《送誰一池溫泉水》
香港：中和出版社

教師素養

文化交流的散步精神

- 小思〈身體躁動〉

- ✱ 細緻地、慢慢地觀察、深切地感受……

- ✱ 散步的精神很重要，盡量讓肢體鬆弛下來，讓心神空間擴大，才可以跟當地情景接合，然後進入所喜主題。

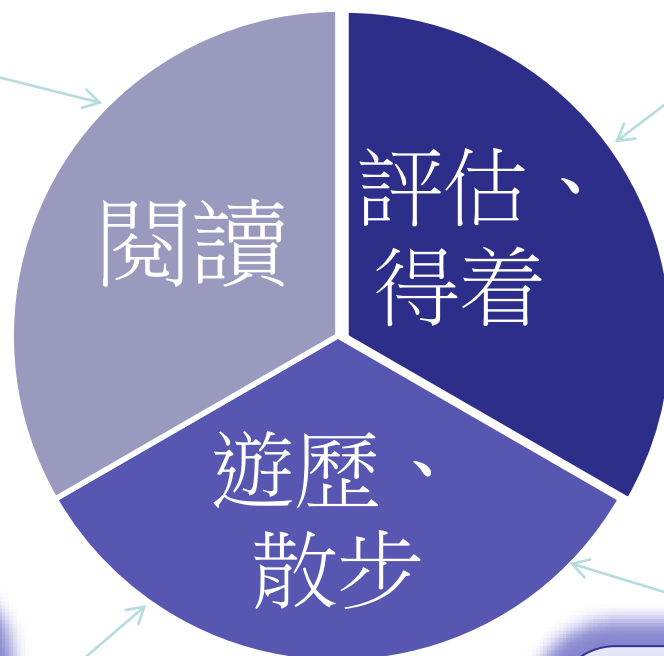
- 小思〈靜觀與自得〉

- ✱ 「萬物靜觀皆自得」，靜觀要用心要用情，不旁鶩，細看了，總有得。

教師素養

認真閱讀。
文本是遊歷、散步的憑藉。

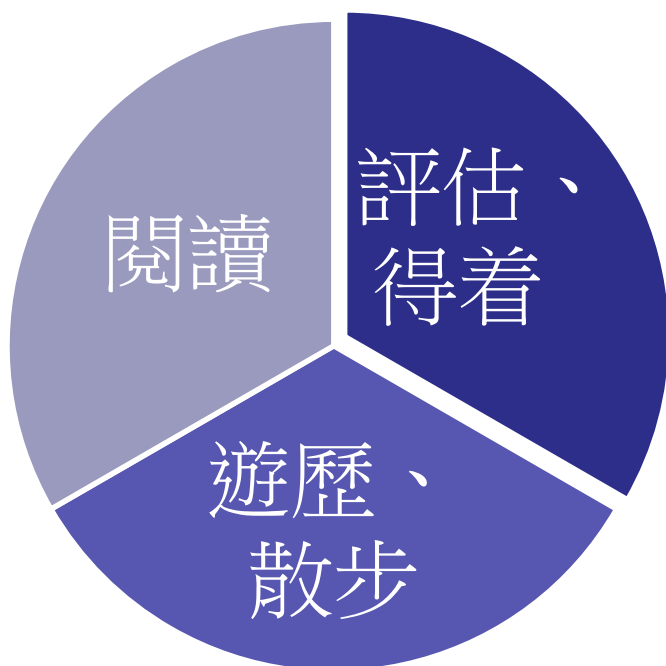
完成評估，
總結所學，
反省所得。



投入活動，
切實體驗。

鬆弛心神肢體，
靜心細心觀察，
慢慢欣賞感受。

教師素養



積學儲寶

豐富對作家作品的認識
提高文學理解和賞析能力
豐富對文化的認識和理解

擴闊視野，積累寫作素材，促進思考。

提高閱讀和寫作的興趣
學習欣賞美好事物
培養靜觀(觀察)的習慣態度
培養尊重歷史文化的情意態度
培養求知探新的精神
播下深度遊歷的種子

文學文化元素

文學、文化的閱讀輸入是基礎

- ❑ 選取具豐富文學、文化學習價值的地景。
- ❑ 選取與地景相關而合適的作品編製成冊，以供閱讀，藉此提高文學、文化素養。也為從遊歷中得到感悟、啟發打下基礎。
- ❑ 遊歷過程中或印證舊學，或學習新知，得到感悟啟發；或觸景生情，享受美感，得到欣賞的愉悅滿足，都與文學、文化的閱讀輸入有關。

文學文化元素

- ❑ 文學作品古今不拘，或可多選課程未能涵蓋的作家作品，以擴闊閱讀領域。
- ❑ 一般以詩歌和散文為主。或敘述遊覽經過、描寫風光，或抒發感受，具備思想深度和文學價值。
- ❑ 作品選取還需要考慮課程和目標、學生的程度等因素。

學習規劃

學習規劃的項目互有關連

- ❑ 配合學校和本科發展需要，擬定目標、主題。
- ❑ 配合校情，考慮主題、氣候等，選取適當的舉行時段，擬定旅程的可行日數。
- ❑ 選取合適的地點（遠近、景點、主題相關……）
（以上各項是互動的規劃過程）
- ❑ 受惠對象的特點（年級、能力、性別等）、人數
- ❑ 財務安排和資源開拓

學習規劃

- ❑ 確定文化交流在整體課程中的角色
- ❑ 組織行程和活動，以閱讀為基礎，通過遊歷加深認識和了解，視需要加入訪問或與當地團體、人士交流。
- ❑ 記錄與分享
- ❑ 多元化的評估設計，例如創作等。
- ❑ 人力資源的安排及教師專業發展

學習規劃

文化交流在整體課程中的角色

- 配合主題、行程，設計正規教學單元，以文化交流作總結 / 以文化交流貫串其間，準備再作深入探究。
- 利用文化交流學習特定文學、文化主題，作為正規教學單元的輔助。
- 文學班結業旅行，以文化交流作總結。
- 中文學會 / 特定學會，以文學、文化為主題，定期聚首學習，以文化交流作為高潮活動。

學習實踐

良好的流程與管理確保活動順利及有效能

- 行政流程的安排 (標書、家長信、報名、收費、保險、資料搜集、證件、茶會、家長聯繫、集合等)
- 標書擬定、投標程序、標書的分析和選取
- 對有關旅遊、交通、款待的基本了解
- 與承辦商的合作關係
- 與領隊和當地導遊的協作關係

學習實踐

- 帶隊老師之間的協作
- 與家長的密切聯繫
- 學生的照顧、學生安全的周密考慮
- 學生行為的管理
- 危機處理的支援
- 對整個旅程的評估

與一般旅行團的主要分別

- 以文學文化學習為本，不論地景選取、文本閱讀等均要緊扣目標。
- 遊歷中重視靜觀體驗，強調欣賞感受，行程不宜過份緊密。
- 可安排適量購物活動。購物活動也能夠體現文學、文化元素。
- 重視品德情意的培養，例如尊重歷史文化，欣賞美好事物等。
- 老師規劃的成份較重。

文學、文化遊學團舉隅

高鐵線

湖北省：武漢

湖南省：長沙及周邊地區

湖北省：武漢

類別	景點選擇
人文古跡	黃鶴樓、岳武穆遺像亭、古琴台、 武漢大學 (近代文人有關)
自然山水	漢陽江灘、東湖 (屈原有關)
文物藝術	黃鶴樓建築、 湖北省博物館 (越王勾踐劍、曾侯乙編鐘)
歷史文化	武昌起義紀念館 大禹文化博物館 (晴川閣)

湖南省：長沙及周邊地區

- 高鐵約3.5小時到達長沙。早車出發，中午前到。下午 / 黃昏車返。時間盡用。
- 以長沙為中心點，可安排3日2夜到5日4夜長沙及周邊地區遊程。
- 長沙景點，包括嶽麓山、橘子洲、杜甫江閣、湖南省博物館等，均在市內，省卻車程。
- 高鐵長沙往武漢 1 個小時，或可串遊兩地。

湖南省：長沙及周邊地區

類別	景點選擇
人文古跡	杜甫江閣、賈誼故宅、屈子祠、愛晚亭、岳陽樓、曾國藩故居
自然山水	岳麓山(愛晚亭)、湘江及橘子洲、汨羅江、洞庭湖(岳陽樓)、南岳衡山
書院文化	岳麓書院及書院博物館
文物藝術	湖南省博物館(馬王堆漢墓、齊白石畫作、漆器)、簡牘博物館、齊白石故居及紀念館
飲食文化	太平老街
歷史文化	湖南省博物館(三湘歷史文化)、岳麓山(蔡鍔、黃興及73軍抗戰陣亡將士之墓) 韶山市(毛澤東故居及紀念館)

選取原因

- 文化底蘊深厚。
- 歷代文人足跡甚多，名家輩出，留下大量名篇。
- 文學和文化旅遊資源豐富：人文古跡、自然山水、歷史現場、書畫金石、江南水鄉、地理風物等，可供不同主題選擇組合。
- 四日三夜或五日四夜，行程已可以很豐富。
- 四季皆宜，特別是春天。(夏天或會太熱)
- 距離香港只有3 小時航程，早機去，晚機返。以杭州為中心，串遊各地，車程不長，充份利用時間。

主要地景

文學作品筆下的風光名勝：

- 西湖 (西湖博物館、新舊十景)
西溪濕地、富春江、錢塘江、
虎跑泉、紹興東湖等。

江南水鄉、建築及地理風物：

- 烏鎮、紹興水鄉老街、烏篷船、龍門古鎮、六和塔
郭莊、胡雪巖故居、胡慶餘堂

嘉興地區： 桐鄉

石門灣及烏鎮

- **深入認識豐子愷**

石門灣 豐子愷紀念館、緣緣堂故居
購買豐子愷文創用品

- **體驗烏鎮水鄉風情**

江南保留較完整的水鄉，分東、西柵
遊東柵要選適當時間，才可真正體驗寧靜
西柵開發為旅遊和住宿地，可體驗民宿
新開放景點：木心故居、木心美術館

紹興地區：上虞 白馬湖

白馬湖作家群

- 一九二零年代，夏丏尊、豐子愷、朱自清等曾經聚集於白馬湖畔的春暉中學，實踐教育理想，期間互相砥礪，談文論藝，努力創作。豐子愷在這裏創作了第一幅漫畫。湖畔仍留有他們的舊居，還有弘一大師的禪居地。
- 可與區內其他有關古跡聯遊，例如杭州虎跑弘一大師紀念館和舍利塔、緣緣堂等。

白馬湖：夏丐尊 平屋

夏丐尊〈白馬湖之冬〉

在我過去四十餘年的生涯中，冬的情味嘗得最深刻的，要算十年前初移居白馬湖的時候了。……靠山的小後軒，算是我的書齋，在全屋子中是風最少的一間，我常把頭上的羅宋帽拉得低低地在油燈下工作至深夜，松濤如吼，霜月當窗，饑鼠吱吱在承塵上奔竄。我於這種時候，深感到蕭瑟的詩趣，常獨自撥劃著爐火，不肯就睡，把自己擬諸山水畫中的人物，作種種幽邈的遐想。

多元化的評估

- 旅途提問、朗讀/朗誦篇章、景點介紹和分享
- 記錄分享、明信片製作
- 短片製作、宣傳拍攝、成果匯報等
- 選取照片做片段寫作、文章寫作……
- 重視通過觀察和相處，作情意態度、自理應變等方面的評估
- 學習團目標自我評估
- 旅行社評估、地景選取評估等

****宜避免在行程中安排過多的評估**

另類評估的收穫

- 播下將來愛好旅遊，選擇深度旅遊的種子
- 對美好事物的欣賞和享受
- 對事物的好奇
- 通過明信片發現與家人和朋友的關係
- 與同學生活的相處
- 經過認識、理解，對以往的想法有了改變
- 自理應變能力的改善
- 不抗拒文化藝術活動，願意認識，甚至投入其中

緊扣學習，促進效能

- 選取不同類型的景點
- 無論去哪裏，書店是一定要安排的遊覽點
- 選取從不同角度遊覽風光名勝
- 設計不同的遊賞方式，或登山登台，或漫步品茶，或乘坐不同種類的船
- 安排足夠的遊賞時間
- 選擇適當的遊賞時間
- 安排適量的逛街購物活動和時間
- 介紹風味物產、名物、文創用品等

緊扣學習，促進效能

- 緊扣閱讀，經常提及過去所學和閱讀冊上的材料，溫故知新。
- 在旅遊車上概括講解及談感受、實地介紹、補充，以補導遊不足。
- 現場朗讀 / 朗誦、學生分享、體驗等
- 鼓勵購書、寫明信片等文化活動
- 避免賦予過份沉重的學習意義
- 教師熱情投入
- 開拓資源，促進學習

緊扣學習，促進效能

- 關注學生的心理、健康和其他需要
- 培養品德情意，例如儀容服飾端莊得體、愛護文物古跡、不要隨便喧嘩等。
- 尊重導遊和司機。放下手機，聆聽導遊講解，讓導遊感受到學生學習的熱情，學生學習的熱情化為導遊做得更好的動力。
- 態度熱誠、認真、細心，做好每一個細節。
- 與旅行社建立互相尊重的關係，也讓對方感受到你重視學習，自然不會怠慢。